

语料库在外语教学与研究中的应用研修班

报名通知

作为信息科技的产物，语料库以大量真实语料为外语教学提供丰富的资源，为语言研究提供丰富的数据库，有助于深化人们对语言特征和使用规律的认识。大数据时代背景下，随着语料资源的不断丰富和技术的不断发展，语料库在外语教学与研究中的应用越来越广泛，对教师的应用能力也提出了更高的要求和挑战。

应广大高校外语教师教学与科研需求，北京市教育委员会、北京外国语大学中国外语与教育研究中心和外语教学与研究出版社将于**2021年8月11—12日**在北京举办**语料库在外语教学与研究中的应用研修班**，特邀北京航空航天大学梁茂成教授，北京外国语大学许家金教授和徐秀玲博士，通过专家讲座、教学和研究案例展示、实践演练等形式，系统讲解语料库语言学基本概念、语料库创建原则及加工方法，介绍常见语料库资源和语料库工具核心功能，并结合教学应用与研究案例，分享语料库在外语教学与研究中的应用思路，帮助高校外语教师切实掌握语料库语言学核心理念和语料库技术操作、深入开展外语教学及相关研究。

一、研修日程

时 间	内 容	内容说明	
8月11日	08:30—09:00	开幕式及课程介绍	
	09:00—10:00	语料库语言学基本概念	语料库语言学基本概念
	10:20—12:00	大数据时代语料库的创建	语料库创建原则及文本格式要求
	14:00—15:20	语料库的加工	语料库标记与标注
	15:40—16:50	通用语料库工具的核心功能	列表(含词表、短语表及主题词表)及检索功能(简单检索、高级检索及搭配分析)
	16:50—17:00	撰写反思日志	
	18:30—20:00	小组活动	
8月12日	08:30—09:00	总结与反馈	
	09:00—09:30	小组活动方案点评	
	09:30—10:15	R 语言在语料库研究中的应用	学术英语研究中的对应分析案例
	10:30—11:15		翻译语言研究中的条件推断树方法案例
	11:15—12:00		二语习得中的逻辑斯蒂回归建模案例
	14:00—16:00	语料库在英语教学中的应用	语料库在教学大纲、教材编写、词典编纂、课堂教学中的应用案例
	16:10—17:10	语料库资源介绍	常见语料库资源介绍
17:10—17:30	闭幕式		

* 注：具体安排可能会根据实际情况有所调整。

二、主讲专家

梁茂成

北京航空航天大学外国语学院院长、教授、博士生导师，国务院学科评议组成员，国家社会科学基金通讯评审专家，中国语料库语言学会会长，iWrite 2.0 英语作文智能评分与批改引擎总设计人。研究方向为应用语言学、语料库语言学和计算语言学。曾主持国家社会科学基金项目、教育部人文社会科学重点研究基地重大项目、教育部人文社会科学项目等 10 余项课题，并担任 2 项国家社会科学基金重大研究项目子课题负责人。主要著作包括《语料库应用教程》（合著）、《中国学生英语作文自动评分模型的构建》《什么是语料库语言学》等，开发语料库处理和分析软件 10 余款，发表论文数十篇。

许家金

北京外国语大学教授、博士生导师、中国外语与教育研究中心副主任，北京外国语大学人工智能与人类语言重点实验室多语种语料库研究中心主任，中国语料库语言学会秘书长，语料库翻译学研究会副会长。《语料库语言学》杂志主编，外研社核心话题丛书“语料库语言学”系列主编。教育部“新世纪优秀人才”。主要研究兴趣为话语研究、二语习得、语言对比与翻译、语料库语言学。代表性作品有《语料库与话语研究》《语料库与中国学习者英语口语研究》。

徐秀玲

博士，北京外国语大学高级翻译学院讲师、硕士生导师。《语料库语言学》期刊责任编辑。主要研究兴趣为语料库语言学、语言对比与翻译、语篇分析。在 *English Studies*、*Functions of Languages*、《外语与外语教学》《解放军外国语学院学报》等期刊发表论文多篇。主持“中国外语教育基金”项目、全国翻译专业学位研究生教育研究项目等课题，参与国家社会科学基金项目、教育部人文社会科学项目多项。主持和参与多个大型语料库研制工作。

三、研修安排

1. **研修时间：**2021 年 8 月 11—12 日
2. **研修地点：**中国人民公安大学木樨地校区（西城区木樨地南里 1 号）
3. **报到时间及地点：**
8 月 10 日 08:30—22:00
8 月 11 日 07:30—08:10
4. **报到地点：**中国人民公安大学木樨地校区高警楼一楼大厅
5. **研修费用：**

1) 1600 元/人（含专家授课、研修资料、教学组织管理、结业证书、教学场地、培训日用餐等费用）。

* 报名及在线缴费截止时间：**2021 年 8 月 1 日**。

为保证研修效果，课程人数有限，请尽早报名，报名期间额满为止。

2) 交通及住宿费用自理。研修班会务组将为所有参班教师预定住宿房间。

四、报名及缴费方式

1. **报名方式：**请登录“全国高校外语教师研修网”（<http://teacher.unipus.cn>）注册、报名。

2. **缴费方式：**

1) **支付宝缴费：**请登录“全国高校外语教师研修网”缴纳研修费用。

2) **现场缴费：**现场仅接受 POS 机刷卡（含公务卡），线下缴费的教师请务必携带银行卡。

* 如学校报销需要，请在缴费前将公务卡**绑定支付宝**，支付时选择公务卡支付。

3) **对公账户汇款：**

收款人账户名称：外语教学与研究出版社有限责任公司

收款人账号：620660000020100

开户行名称：民生银行（北京）万柳支行

行号：305100001598

请注明：2021 语料库教学与研究研修费

汇款后请将汇款凭证拍清晰完整照片，发送至邮箱：**training@fltrp.com**，并在“全国高校外语教师研修网”提交报名信息。

五、其他事宜

1. **发票事宜：**研修费电子发票由外语教学与研究出版社有限责任公司开具，发票项目为“*非学历教育服务*培训费”，研修结束后 5 个工作日内发送至报名预留邮箱，请务必提前和学校财务确认报销要求，并于报名时准确填写发票抬头、纳税人识别号等信息。住宿费发票由入住酒店提供。

2. **研修证书：**凡报名并按时参加研修、完成研修活动及反思日志的学员均可在研修结束后 5 个工作日内获得由北京外国语大学中国外语与教育研究中心、外语教学与研究出版社联合签章的电子结业证书。

3. **邀请函：**邀请函将于开班前 5 个工作日内发送至报名预留邮箱；纸质盖章版邀请函可在线下报到时领取。

六、报名优惠

1. 全日制在读硕博研究生 **800 元/人**（报到时请出示学生证）。

2. 北京市院校教师优惠:北京市教委资助北京市院校教师免研修费参加包括本期在内的研修班,每所院校每年有8个名额。请登录“全国高校外语教师研修网”(<http://teacher.unipus.cn>)注册、报名,并下载推荐表,报到现场提交推荐表即可免研修费。

3. 多期合报优惠:单人一次性报名2期研修班,研修费立减200元;报名3期,立减300元;以此类推。报名多期研修班的教师请将**各期报名成功的信息截图**,发送至 training@fltrp.com,优惠金额将于报名参加的最后一期研修班中扣减。

注:以上优惠不叠加使用。

七、联系咨询

- ✚ 报名网址: <http://teacher.unipus.cn>
- ✚ 咨询邮箱: training@fltrp.com
- ✚ 咨询电话: 010-88819033; 010-88819013; 010-88819587
- ✚ 学术科研支持: <http://iresearch.unipus.cn>
- ✚ QQ 学术交流群: 626342784
- ✚ 微信公众号: 扫描以下二维码关注“外研社高等英语资讯”和“外语学术科研网”



外研社高等英语资讯



外语学术科研网

北京市教育委员会
北京外国语大学中国外语与教育研究中心
外语教学与研究出版社
2021年6月

